



TURCHIA – UFFICIO CULTURA E INFORMAZIONI

Indirizzo: Piazza della Repubblica, 56 - 00185 ROMA

Tel. 06 4871190 - 06 4871393 - Fax 06 4882425 - E-mail: turchia@turchia.it

LA TURCHIA AL BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR 2010

Quartiere Fieristico, Piazza Costituzione 6, Bologna

23 – 26 marzo 2010

Turchia : Pad. 29 – Stand B6

L'Ufficio Cultura e Informazioni dell'Ambasciata di Turchia a Roma conferma la propria presenza a questa nuova edizione 2010 del Bologna Children's Book Fair, unico evento espositivo di editoria per ragazzi a cui partecipano operatori del settore provenienti da tutto il mondo.

In occasione di questa edizione, la Turchia promuove le case editrici turche di settore e rilancia agli operatori presenti il progetto TEDA che, nato nel 2005 per iniziativa del Ministero per la Cultura ed il Turismo della Repubblica di Turchia, promuove e sovvenziona la traduzione e la pubblicazione all'estero di libri turchi.

Quella di Bologna è la prima delle Fiere internazionali a cui la Turchia partecipa per quest'anno; a seguire : Paris Book Fair (26-31 marzo), Tehran International Book Fair (5-15 maggio), Moscow International Book Fair (1-6 settembre) e infine Frankfurt Book Fair (6-10 ottobre).

La cultura, l'arte e la letteratura turca hanno contribuito in larga misura alla cultura universale e alla scienza, attraverso produzioni fiorite in vari territori, in lingue diverse e con stili diversi. L'influenza delle civiltà anatoliche, mediterranee e mesopotamiche e le relazioni interculturali con le società sia orientali che occidentali hanno avuto un grosso peso sul ricco patrimonio culturale, artistico e letterario della Turchia. Questa fusione culturale ed artistica, frutto di diverse esperienze, è unica nel suo genere.

Il Ministero della Cultura e del Turismo della Repubblica di Turchia è un pioniere sia di progetti che promuovono la sopravvivenza e l'arricchimento della cultura nazionale, sia di lavori che prevedono la fusione tra il patrimonio culturale, artistico e letterario turco e il resto del mondo, dando così un forte contributo alla cultura universale.

Nel mondo contemporaneo, la mescolanza di diverse culture e civiltà ha indotto il Ministero a stabilire una politica pubblica. Sono stati presentati gli autori principali della cultura, dell'arte e della letteratura turca ed è stata promossa la lettura delle opere turche da parte di lettori stranieri nella propria lingua.

Il progetto TEDA è un progetto che sovvenziona la traduzione e la pubblicazione. È nato nel 2005 per diffondere la cultura turca all'estero attraverso la traduzione, la pubblicazione e la promozione di opere culturali, artistiche e letterarie.

Nell'ambito del progetto TEDA, che mira all'incontro tra lo spirito culturale, artistico e letterario turco e i lettori stranieri, il Ministero finanzia istituzioni, imprese, compagnie, fondazioni, case editrici e ditte che pubblicheranno questi libri.

Il progetto TEDA, nato nel 2005, ha attirato l'attenzione di società internazionali e ha riscosso un grande successo. **Dall'inizio del progetto sono stati finanziati editori di 50 Paesi per la traduzione, pubblicazione e promozione di 632 opere.** Il gran numero di opere sovvenzionate e il loro successo dimostrano l'importanza del progetto TEDA per la diffusione nel mondo del patrimonio scritto della Turchia.

Per ulteriori informazioni :

Sito ufficiale del Teda Project
www.tedaproject.com

Sito ufficiale Bologna Children's Book Fair
www.bookfair.bolognafiore.it